

# ПАНТЕЛЕЙ - ЦЕЛИТЕЛЬ

Text: A. K. Tolstoy  
Слова А. К. Толстого

Panteley the healer  
(1900? / TN II 63)

Music: S. Rachmaninov  
С. РАХМАНИНОВ  
(1873 - 1943)

**Allegro moderato / довольно скоро**

S. *pp* Пан - те - лей - го - су - дарь хо - дит по  
*Ran - te - ley go - su - dar' kho - dit po*

A. *pp*

T. *pp* Пан - те - лей - го - су - дарь хо - дит по по - лю, и  
*Ran - te - ley go - su - dar' kho - dit po pol - yu, i tsyue -*

B. *pp*

Piano (for rehearsal only) *pp*

3

- тов и тра - вы е - му по по - яс, и все тра - вы предним рас - сту -  
*- tov i tra - vy ye - mu po po - yas, i vsye tra - vy pred nim ras - stu -*

по по - яс, и все тра - вы предним рас - сту -  
*po po - yas, i vsye tra - vy pred nim ras - stu -*

6

па - ют - ся, и цве - ты все е - му по - кло - ня - ют - ся. И он  
*pa - yut - sya, i tsyue - ty vsye ye - mu po - klo - nya - yut - sya. I on*

па - ют - ся, и цве - ты все е - му по - кло - ня - ют - ся.  
*pa - yut - sya, i tsyue - ty vsye ye - mu po - klo - nya - yut - sya.*

*rit.* *a tempo*  
*pp*

10

зна - ет их си - лы со - кры - ты - е, все бла - ги - е и все я - до -  
*zna - yet ikh si - ly so - kry - ty - ye, vsye bla - gi - ye i vsye ya - do -*

- кры - ты - е, все бла - ги - е и все я - до -  
*- kry - ty - ye, vsye bla - gi - ye i vsye ya - do -*

13

*mf* ви - ты - е. И всем доб - рым он тра - вам, не - вред - ны - им, *p* от - ве -  
*mf* *mf* *mf* *mf*  
*mf* ви - ты - е. И всем доб - рым он тра - вам, не - вред - ны - им, *p* от - ве -  
*mf* *mf* *mf* *mf*  
*mf* *mf* *mf* *mf*

21

*p* ва - ты - е, тем он пал - кой грозит су - ко - ва - то - ю. *mf* По лис - точ - ку об - ла - гих со - би -  
*p* *mf* *p* *mf*  
*p* *mf* *p* *mf*  
*p* *mf* *p* *mf*

16

*dim.* ча - ет пок - ло - ном при - вет - ны - им, *f* а ко - то - ры рас - тут ви - но -  
*dim.* *f* *dim.* *f*  
*dim.* *f* *dim.* *f*  
*dim.* *f* *dim.* *f*

24

*f* - ра - ет он, *mf* и ме - шок и - ми свой на - пол - ня - ет он, *f* и на  
*f* *mf* *f* *f*  
*f* *mf* *f* *f*  
*f* *mf* *f* *f*

27

*f* хво - ру - ю бра - тью бед - ну - ю из них зе - ли - е ва - рит це - лб - но - е.  
*p* *dim.* *pp*  
 khvo - ru - yu bra - t'yu byed - nu - yu iz nikh ze - li - ye va - rit tse - lyob - no - ye.

*f* хво - ру - ю бра - тью бед - ну - ю из них зе - ли - е  
*p*  
 khvo - ru - yu bra - t'yu byed - nu - yu iz nikh ze - li - ye



35

*dim.*  
 - дес - ный е - лей в на - ши ра - ны из - лей, в на - ши мно - ги - е ра - ны сер -  
 - dyes - niy ye - ley v na - shi ra - ny iz - ley, v na - shi mno - gi - ye ra - ny ser -

*dim.*  
 - дес - ный е - лей в на - ши ра - ны из - лей, в на - ши мно - ги - е ра - ны сер -  
 - dyes - niy ye - ley v na - shi ra - ny iz - ley, v na - shi mno - gi - ye ra - ny ser -



31

*ff* Го - су - дарь! Пан - те - лей! Ты и нас по - жа - лей, свой чу -  
 Go - su - dar' Pan - te - ley! Ty i nas po - zha - lyeu, svoyu chu -

*ff* н - те - лей! Ты и нас по - жа - лей, свой чу -  
 n - te - ley! Ty i nas po - zha - lyeu, svoyu chu -



38

*p* - леч - ны - е; есть меж на - ми ду - шо - - ю у - веч - ны - е, есть и  
 - dech - ny - ye; yest' mezh na - mi du - sho - - yu u - vyech - ny - ye, yest' i

*pp* меж на - ми ду - шо - - ю у - веч - ны - е, есть и  
 mezh na - mi du - sho - - yu u - vyech - ny - ye, yest' i



42 *cresc.*

ра - зу - мом тяж - ко бо - ля - щи - е, есть глу - хи - е, не - мы - е, не  
 ra - zu - tom tyazh - ko bo - lya - shi - ye, yes' glu - khi - ye, nye - my - ye, nye -

*cresc.*

ра - зу - мом тяж - ко бо - ля - щи - е, есть глу - хи - е, не - мы - е, не  
 ra - zu - tom tyazh - ko bo - lya - shi - ye, yes' glu - khi - ye, nye - my - ye, nye -

*cresc.*



48 *p*

- ги им сво - и - ми ты тра - ва - ми! А е - ще, го - су - дарь, -  
 - gi im svo - yi - mi ty tra - va - mi! A ye - sho, go - su - dar', -

*p*

- ги им сво - и - ми ты тра - ва - ми! А е - ще, го - су - дарь, -  
 - gi im svo - yi - mi ty tra - va - mi! A ye - sho, go - su - dar', -



45 *f*

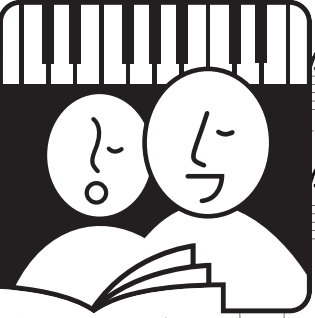
- зря - щи - е, о - по - ен - ны - е злы - ми от - ра - ва - ми, по - мо -  
 - zrya - shi - ye, o - po - yen - ny - ye zly - mi ot - ra - va - mi, po - to -

*ff*

ен - ны - е злы - ми от - ра - ва - ми, по - мо -  
 yen - ny - ye zly - mi ot - ra - va - mi, po - to -

*ff*

ен - ны - е злы - ми от - ра - ва - ми, по - мо -  
 yen - ny - ye zly - mi ot - ra - va - mi, po - to -



52 *p*

че - го не бы - ло встарь - и та - ки - е меж нас по - па -  
 che - vo nye by - lo vstar' - i ta - ki - ye mezh nas po - pa -

*p*

встарь - и та - ки - е меж нас по - па -  
 vstar' - i ta - ki - ye mezh nas po - pa -





55 *mf*

- да - ют - ся, что ле - че - ни - ем вся - ким гну - ша - ют - ся. О - ни  
 - da - yut - sya, chto le - che - ni - yem vsya - kim gnu - sha - yut - sya. O - ni

- да - ют - ся, что ле - че - ни - ем вся - ким гну - ша - ют - ся.  
 - da - yut - sya, chto le - che - ni - yem vsya - kim gnu - sha - yut - sya.

61 *f*

- зар - но - го! Всё, че - го им не взве - сить, не сме - ря - ти,  
 - zar - no - vo! vsyo, che - vo im nye vse - sit', nye sme - rya - ti.

- зар - но - го! Всё, че - го им не  
 - zar - no - vo! vsyo, che - vo im nye

58 *cresc.*

зво - на не тер - пят гус - ляр - но - го, по - да - вай им то - ва - ра ба -  
 zvo - na nye ter - pyat gus - lyar - no - vo, po - da - vay im to - va - ra ba -

- ляр - но - го, по - да - вай им то - ва - ра ба -  
 - lyar - no - vo, po - da - vay im to - va - ra ba -

64 *ff*

всё, кри - чат о - ни, на - до по - хе - ри - ти; толь - ко  
 vsyo, kri - chat o - ni, na - do po - khe - ri - ti; tol' - ko

и, на - до по - хе - ри - ти; толь - ко  
 i, na - do po - khe - ri - ti; tol' - ko

67 *dim.*

то, го - во - рят, и дей - стви - тель - но, что для на - ше - го те - ла чув -  
 to, go - vo - ryat, i dey - stvi - tel' - no, chto dlya na - she - vo tye - la chuv -

*dim.*

то, го - во - рят, и дей - стви - тель - но, что для  
 to, go - vo - ryat, i dey - stvi - tel' - no, chto dlya

*dim.*

73 *p* *ff*

- че - нье - то их гряз - но - ва - то - е! И на э - тих ло - дей, го - су -  
 che - n'e - to ikh gryaz - no - va - to - ye! I na e - tikh lo - dey, go - su -

*p* *ff*

- че - нье - то их гряз - но - ва - то - е! И на  
 che - n'e - to ikh gryaz - no - va - to - ye! I na

70 *mf* *dim.*

- стви - тель - но; и при - е - мы у них ду - бо - ва - ты - е, и у -  
 - stvi - tel' - no; i pri - yo - mu u nikh du - bo - va - ty - ve, i u -

*mf* *dim.*

е - мы у них ду - бо - ва - ты - е, и у -  
 yo - mu u nikh du - bo - va - ty - ve, i u -

*dim.*

77 *p*

- дфраПан - те - лей, пал - ки ты не жа - лей су - ко - ва - ты - я!  
 - dar' Pan - te - ley, pal - ki ty nye zha - lyeu su - ko - va - ty - ya!

*p*

ты не жа - лей су - ко - ва - ты - я!  
 ty nye zha - lyeu su - ko - va - ty - ya!